



2016

Txostena
Memoria

MERKATARITZAKO FORU SOZIJETATEAK / SOCIEDADES MERCANTILES FORALES

Euskalduna Jauregia, A.B.
Palacio Euskalduna, S.A.

Euskalduna Jauregia-Palacio Euskalduna S.A.k, Bilboko Kongresu eta Musika Jauregia ustiatzen duen titular gisa, jarduera-maila onei eutsi nahi die, hala kulturari, nola biltzar-eta bilera-arloan, 2016ko ekitaldirako helburu nagusi gisa.

Biltzar- eta bilera-jardueraren arloan, biltzar handi gutxiago antolatuko direla aurreikusten da; beraz, diru-sarrerak murriztu egingo dira 2015eko ekitaldikoan aldean.

Era berean, kultura-arloan, aurreikuspenen arabera 2015eko ekitaldian egindako eta diru-sarretara egotzitako opera-titulu bat gutxiago egongo da. Murrizketa hori Opera Denboraldiko tituluak ekitaldi osoko datetan txertatzeko sortutako arazoengatik gertatu da.

Aurkezten den aurrekontuan egindako aurreikuspenen arabera, OLBEk programatutako opera-tituluei dagokienez 2014/15 denboraldian izandako murrizketa bere horretan geratuko da 2016ko ekitaldiari eragiten dioten denboraldietan.

Aurreko atalean jaso den bezala, biltzarren arloan gure bezeroekin gaurdaino lortutako konpromisoak ikusita, 2016. urtean jarduera honek eragindako diru-sarrerak murriztuko direla aurreikusten da.

Kultura-arloan, diru-sarrerak txikituko direla jaso da aurrekontuan; izan ere, 2016an opera-titulu bat gutxiago egongo da 2015. urtean baino.

Gure kontzesiodunengandik jasotako diru-sarriren atalean, aurrekontuen arabera, 2015ean izandako sarrera-maila eutsiko zaie 2016an.

2016rako aurreikusi diren sarrirei eta jarduerari esker, aurrekontuaren zehaztasun eskaintzeko egin behar diren gastuak estali ahal izango ditugu.

Euskalduna Jauregia-Palacio Euskalduna S.A., como titular de la explotación del Palacio de la Música y de Congresos de Bilbao, tiene como objetivo fundamental para el ejercicio 2016 mantener los niveles satisfactorios de actividad tanto en el apartado cultural como en el congresual y de reuniones.

En el apartado de actividad congresual y de reuniones se prevee una reducción en el número de grandes congresos, con la consiguiente reducción del nivel de ingresos respecto a los alcanzados en el año 2015.

Así mismo, en el capítulo cultural, se presupuesta para 2016 la disminución de un título de ópera sobre los realizados, e imputados a ingresos en el ejercicio contable 2015. Esta disminución viene motivada por el encaje, de las fechas de realización de los diferentes títulos de la Temporada de Ópera, en el ejercicio contable.

En el presupuesto que se presenta, se ha previsto que, la reducción en el número de títulos de ópera programados por ABAO, producida en la temporada 2014/15, se mantenga inamovible en las temporadas que afectan al ejercicio 2016.

Tal y como se ha recogido en el anterior apartado, los compromisos a fecha de hoy alcanzados con nuestros clientes en el apartado congresual, nos obliga a prever una reducción de los ingresos provenientes de ésta actividad para el año 2016.

En el área cultural se presupuesta una disminución de ingresos como consecuencia de la realización, en 2016 de un título menos de ópera que los realizados en el año 2015.

En el capítulo de ingresos provenientes de nuestros concesionarios se presupuesta, para el año 2016, un mantenimiento de los niveles de ingresos alcanzados en el año 2015.

Estos ingresos y actividad prevista para año 2016, nos permitirá, un año más, cubrir los gastos necesarios para la prestación de nuestros servicios.



2016

Txostena
Memoria

MERKATARITZAKO FORU SOZIJETATEAK / SOCIEDADES MERCANTILES FORALES

Euskalduna Jauregia, A.B.
Palacio Euskalduna, S.A.

Bezeroei eskaintzen dizkiegun instalazioek duten mailari esker, Euskaldunak biltzar-jauregien arloan duen leku abantailatsua betetzen jarraitu ahal izango du 2016an.

Horrez gain, aurreko ekitaldietan bezala, 2016ko helburuen artean, garrantzizkoa da kudeaketa-sistemarekin lortu ditugun onarpenei eustea, etengabeko hobekuntzarekin jarraitzea, eta kalitateari lotutako alderdiak sartzea zerbitzuak ematean, ingurumenarekiko jarreran, laneko arriskuen prebentzioan eta irisgarritasun orokorra hobetzean, eraikin osoan DALCO arauak betez.

Ekintza-planak eta dagozkien hobekuntza-jarduerak betez, gure bezeroen gogobetze-mailei eutsi, eta handitu egin nahi ditugu. Bestalde, behar diren metodoak ezarri nahi ditugu, langileen motibazioa eta parte-hartzea handitzeko, etengabeko prestakuntzaren bidez langileak birziklatzeko, eta gero eta zorrotzagoa den merkatuak dituen beharrei egokitutako instalazioak eskaintzeko.

1. 2015. urte amaierarako aurreikusitako egoera

Egin diren inbertsioen ondorioz, 2015eko ekitaldian, enpresaren aktibo finkoak 877.756 € hazi dira.

Eragile ekonomikoen multzo osoari eta bereziki biltzarren sektoreari dagokion egoera ekonomikoa kontuan izanda, 2015eko ekitaldian lortutako jarduera- eta enplegu-indizeak onak dira.

Enplegu- eta jarduera-indize horiei esker, aurten ere, Euskaldunak leku abantailatsua izango du sektorean, Estatuko rankingeko lehenbizikoen artean jarraituko baitu.

El nivel de instalaciones que ofertamos a nuestros clientes nos permitirá mantener, en el año 2016, la posición privilegiada que Euskalduna ostenta en el sector de palacios de congresos.

Así mismo y al igual que en ejercicios anteriores, la mejora continua y el mantenimiento de los reconocimientos alcanzados con nuestro Sistema de Gestión es considerado objetivo importante del ejercicio 2016, consolidando la integración de las áreas de calidad en la prestación de los servicios, en el comportamiento medioambiental, en la prevención de los riesgos laborales, en la mejora de accesibilidad universal según normas DALCO en la totalidad del edificio.

La ejecución de los planes de acción y sus correspondientes acciones de mejora pretenden mantener e incrementar los niveles alcanzados en los índices de satisfacción de nuestros clientes; la aplicación de métodos que nos permitan aumentar la motivación e implicación del personal, el reciclaje mediante la formación continua y una oferta de instalaciones acorde con las necesidades de un mercado cada vez más exigente.

1. Situación previsible a finales del año 2015

Los activos fijos de la compañía se han incrementado, durante el ejercicio 2015, en un total de 877.756 € producto de las inversiones realizadas.

Los índices de actividad y ocupación alcanzados en el ejercicio 2015 los debemos de considerar como satisfactorios sin olvidar la coyuntura económica que afecta al conjunto total de los agentes económicos y especialmente al sector de congresos.

Estos índices de ocupación y actividad nos permite, un año más, mantener a Euskalduna una posición de privilegio en el sector, continuando entre las primeras del ranking estatal.

Euskalduna Jauregia, A.B.
Palacio Euskalduna, S.A.

Aurten ere, AENOR normalizazio-erakundeak, marka berritzeko edo berrikusteko ikuskaritza egokiak eginez, bermea eman dio gure kudeaketa-sistemari, arau hauei jarraiki: UNE / ISO 9001 / 2000 kalitate-arloan, UNE – EN ISO 14001:2004 ingurumen-arloan, OHSAS 18001:2007 laneko arriskuen prebentzioan, eta UNE 170001-2:2007 irisgarritasun orokorraren arloan.

Horrez gain, gure kudeaketa-sistemak arrakastaz gainditu du ICTEK biltzar-jauregien arloan finkatutako UNE 187004:2008 arauaren berrikusketa.

2015. urtean, aurreko ekitaldietan bezala, landu diren ekintza-planen bidez, prozesuen kudeaketa eta kontrola hobetu dira, hain zuzen ere, adierazle egokiak berrikusiz.

2. 2016. urterako aurreikusitako egoera

Aurreikuspenen arabera, 2016. urtean, ekipamenduak berritzen jarraituko dugu: makineria eszenikoa, agertokiko lurzorua, ikus-entzunezko ekipoa, biltzar eta jatetxeetarako altzariak, etab. Horrez gain, gure sistema-plana gaurkotuko dugu, merkataritza kudeatzeko aplikazio berri bat eginez.

Orain arte bezala, lanean jarraituko dugu gure instalazioak hobetzeko eta irisgarritasun orokorreko DALCO arauen irizpideak hobeto betetzeko: igogailuak berritu, seinale hobeak jarri, etab.

Jauregiak duen berezko jarduerari dagokionez, aurreikusitako egoera ekonomikoa aztertu ondoren eta gure jarduera-sektorerara eramanda, honezkero itxita dauden konpromisoak kontuan izanik, biltzar-arloko jardueraren fakturazioan jaitsiera txikia izango dugu, baita kultura-arloko diru-sarreretan ere.

La empresa de certificación AENOR, un año más ha avalado, mediante las correspondientes auditorias de renovación o revisión de marca, nuestro Sistema de Gestión según normas UNE / ISO 9001 / 2000 en el apartado de calidad, en el apartado medioambiental según normas UNE – EN ISO 14001:2004, en el apartado de prevención de riesgos laborales OHSAS 18001:2007 y en el apartado de accesibilidad universal UNE 170001-2:2007.

Así mismo nuestro Sistema de Gestión también ha superado con éxito la revisión de la Norma UNE 187004:2008 que para Palacios de Congresos tiene establecida el ICTE.

En el año 2015, al igual que en ejercicios anteriores, se han abordado planes de acción que han mejorado tanto la gestión de los procesos así como su control mediante la revisión de los oportunos indicadores.

2. Situación prevista para el año 2016

Está previsto que, en el año 2016, continuemos la renovación de equipamientos como la maquinaria escénica, el suelo del escenario, equipamiento audiovisual, mobiliario para congresos y restaurantes, etc, también abordaremos la actualización de nuestro plan de sistemas con la realización de una nueva aplicación de gestión comercial.

Continuaremos realizando las acciones pertinentes para mejorar nuestras instalaciones y dar una mejor respuesta a los requerimientos de los criterios DALCO de accesibilidad universal con la renovación de ascensores, mejora de la señalización, etc.

En cuanto a la actividad propia del Palacio, tras el análisis de la situación económica prevista, el traslado de la misma a nuestro sector de actividad y teniendo en cuenta los compromisos ya cerrados prevemos un ligero descenso en la facturación de la actividad del área congresual y en el capítulo de ingresos del capítulo cultural.

Euskalduna Jauregia, A.B.
Palacio Euskalduna, S.A.

Gure kontzesiodunengandik jasotako sarrerei dagokienez, aurreikuspenen arabera, sukaldaritza-eta aparkatze-kontzesioekin lortutako sarrerei eutsiko diegu.

Langileria gastuen kapituluaren barruan, %1eko soldata-igoera aurreikusi da aurrekontuan, 2015eko ordainsarien aldean, bai eta esperientziarekin eta antzinasunarekin erlasionatutako kontzeptuen aldaketak sortutako gehikuntza ere.

Era berean, erretiro aurreratuko sarien ondorioz izan daitezkeen kontingentziak ere aurrekontuetan jaso dira.

Aldi baterako langileei dagokienez, izan litezkeen gaixotasunagatikoko bajak betetzea aurreikusi da, bai eta plantillako bi langilek adingabekoak zaintzeko gaur egun duten lanaldi laburtua ere.

2015ean egindako doikuntzak finkatuta, aurrekontuen arabera, Kanpoko Zerbitzuak estaltzeko bideratutako gastuko kontusailak, oro har, %0,5eko gehikuntza izango du prezioetan, ondoko salbuespenak eginda: muntatze- eta desmuntatze-lanak eta ikuskizunetarako laguntza teknikoa, biltzarretarako materialak alokatzea eta jardueraren araberako bestelako zerbitzuak; horiek kulturaren eta biltzarren esparruan izango den jaitsiera txikiaren eragina izango dute.

3. Aurrekontuetan jasotako inbertsioen zenbatekoa eta xedea

Jauregia jardunean egon den urteetan, okupazio-mailak oso altuak izan dira. Ekipoak zaharkituta daude, hamabost urtetik gora eman baitituzte jardunean. Gainera, epe luze eta ertaineko plan batzuk abiarazi dira, adibidez, gure ekipamendu eszenikoko oinarritzko atal batzuk berritzea, instalazioetako irisgarritasuna hobetzea, etab. Horiek horrela, aurrekontu hau aurkeztu da inbertsioak egiteko:

En cuanto a los ingresos provenientes de nuestros concesionarios, se ha presupuestado un mantenimiento de los ingresos provenientes de las concesiones de restauración y aparcamiento.

Dentro del capítulo de gastos de personal se ha presupuestado un incremento salarial del 1% sobre las retribuciones del año 2015, así como el incremento producido por el deslizamiento de conceptos relacionados con la experiencia y antigüedad.

Así mismo, se han presupuestado las posibles contingencias que se puedan derivar de primas por jubilación anticipada.

En el capítulo de personal temporal, se prevé la cobertura de posibles bajas por enfermedad, así como la existente reducción de jornada para el cuidado de menores que disfrutan dos personas de la plantilla.

La partida de gasto destinada a la cobertura de Servicios Exteriores, consolidados los ajustes realizados en el año 2015, se presupuesta, con carácter general, un incremento de precios de 0,5% con las excepciones: montaje, desmontaje y asistencia técnica de eventos, alquiler de materiales de congresos, así como otros servicios que dependen de la actividad, los cuales se ven afectados del ligero descenso previsto en las áreas cultural y congresual.

3. Importes y destinos de las inversiones presupuestadas

Considerada la actividad mantenida por el Palacio en sus años de funcionamiento, que ha supuesto unos niveles de ocupación muy altos; la obsolescencia propia de equipos, que tienen más de quince años de funcionamiento, y teniendo en cuenta el inicio de algunos de planes a medio y largo plazo como: la renovación de partes vitales de nuestro equipamiento escénico, mejora de accesibilidad de instalaciones etc. se presenta el siguiente presupuesto para inversiones:



2016

BIZKAIKO LURRALDE HISTORIKOAREN AURREKONTU OROKORRAK
PRESUPUESTOS GENERALES DEL TERRITORIO HISTORICO DE BIZKAIA

Txostena
Memoria

MERKATARITZAKO FORU SOZIETATEAK / SOCIEDADES MERCANTILES FORALES

Euskalduna Jauregia, A.B.
Palacio Euskalduna, S.A.

Ibilgetu immateriala / Inmovilizado Inmaterial	140.000.-
Aplikazio informatikoak. Prozesuen kudeaketa / Aplicaciones informáticas Gestión de procesos	120.000.-
Euskaldunako intraneta / Intranet euskalduna	20.000.-
Ibilgetu materiala / Inmovilizado Material	1.303.000.-
Ekipamendu eszenikorako aginte-mahai berria / Nuevo pupitre para equipamiento escénico	180.000.-
Auditoriumeko eta A1 zein A3 aretoetako eskailera-mailetako argi-seinaleak aldatzea / Modificar señalización luminosa en los peldaños de las sala Auditorio, A1 y A3:	150.000.-
Jauregia jatetxeko aulkiak ordezkatzeta / Reposición sillas restaurante Jauregia	125.000.-
Auditoriumeko zorua ordezkatzeta / Reposición suelo Auditorio	120.000.-
Eina aulkiak berritzea / Renovación sillas Eina	100.000.-
Seinaleak hobetzea (pertsonek joan-etorria eta irisgarritasuna) / Mejora señalítica (accesibilidad y flujo de personas)	80.000.-
10. zk. gupil-aulkidun pertsonatara egokitzea / Adaptación a PSR nº10	75.000.-
Jatetxeetako dekorazioa / Decoración restaurantes	60.000.-
Auditoriumeko Intercom jartzea / Intercom auditorio	60.000.-
Led teknologiko fokuak ordezkatzeta / Reposición de focos tecnología Led	50.000.-
Aparkalekuko inbertsioa (segurtasun-kamerak, itxeko sistemak, etab.) / Inversión aparcamiento (cámaras de seguridad, sistemas de cierre, etc)	50.000.-
Biltzarretarako mahaiak berritzea / Renovación mesas de congresos	45.000.-
Horma eta sabaietako megafonia berritzea / Renovación megafonía paredes y techos	35.000.-
Instalazioen segurtasuna hobetzeko obrak / Obras de mejora de seguridad de instalaciones	35.000.-
Buru mugikorrekoko fokuak / Focos de cabeza móvil	30.000.-
Ikus-entzunezkoetarako ekipoa ordezkatzeta (mikrofonoak, aldi bereko itzulpena...) / Reposición equipo audiovisuales (microfonía, traducción simultánea..)	30.000.-
Plataforma nagusietarako eskudelak / Barandillas para plataformas principales	28.000.-
Presidentetza-mahaia ordezkatzeta / Reposición mesas de presidencia	24.000.-
Auditoriumeko eskudelak (irisgarritasuna) / Barandillas Auditorio (accesibilidad)	20.000.-
Maskor akustikoko lotura-sistemak / Sistemas de amarre Concha acústica	6.000.-